

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蕭景田	服務機關	1.立法院		職稱	1.立法委員
			2.			2.
申報日	民國098年12月24日		申報類別	定期申報		
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女			
稱謂	姓名		稱謂	姓名		
配偶	翁秀文		長女	蕭○庭		
次女	蕭○仔		次子	蕭○方		
三女	蕭○美		三子	蕭○安		

(二)不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市北投區新民段二小段0447-0000地號	1,452	10000分之85	蕭景田	95年7月21日	買賣	8,800,000
臺北市北投區新民段二小段0451-0000地號	112	10000分之85	蕭景田	95年7月21日	買賣	8,800,000
臺北市北投區新民段二小段0451-0001地號	7	10000分之85	蕭景田	95年7月21日	買賣	8,800,000
臺北市北投區開民段二小段0005-0004地號	6	10000分之85	蕭景田	95年7月21日	買賣	8,800,000
臺中市北區文正段0110-0007地號	2,352	10000分之718	蕭景田	88年9月9日	買賣	超過五年
臺中市西區惠國段0023-0000地號	2,424.01	10000分之277	蕭景田	90年12月26日	買賣	超過五年
臺中市西區惠國段0130-0000地號	3,503.54	100000分之696	蕭景田	92年10月13日	買賣	超過五年
南投縣民間鄉過坑段0097-0000地號	139.75	全部	蕭景田	83年4月28日	買賣	超過五年
南投縣民間鄉過坑段0098-0000地號	130.32	全部	蕭景田	83年4月28日	買賣	超過五年
南投縣民間鄉過坑段0109-0000地號	251.25	全部	蕭景田	83年4月28日	買賣	超過五年
南投縣民間鄉過坑段0110-0000地號	86.50	全部	蕭景田	83年4月28日	買賣	超過五年

彰化縣員林鎮圳南段 0508-0000 地號	266.45	全部	蕭景田	88年10月 7日	買賣	超過五年
彰化縣員林鎮圳南段 0746-0000 地號	1,855.09	全部	蕭景田	88年10月 7日	買賣	超過五年
彰化縣員林鎮圳南段 0747-0000 地號	7,410.49	4分之1	蕭景田	88年10月 7日	買賣	超過五年
彰化縣員林鎮員林段 0484-0026 地號	11	全部	蕭景田	93年6月 30日	拍賣	3,515,050
彰化縣田中鎮中正段 0200-0000 地號	661.58	全部	翁秀文	95年8月 28日	拍賣	12,289,000
彰化縣田中鎮中正段 0201-0000 地號	697.50	全部	翁秀文	95年8月 28日	拍賣	5,600,000
彰化縣社頭鄉石頭公段 0089-0003 地號	2,004	2分之1	蕭景田	72年2月9 日	買賣	超過五年
彰化縣社頭鄉山腳段 1189-0000 地號	593.85	全部	蕭景田	82年6月 17日	共有物分 割	超過五年
彰化縣社頭鄉山腳段 1190-0000 地號	742.49	全部	蕭景田	82年6月 17日	買賣	超過五年
彰化縣社頭鄉社中段 0123-0000 地號	56.18	全部	蕭景田	88年10月 16日	買賣	超過五年
彰化縣社頭鄉社中段 0509-0000 地號	482.93	3分之1	蕭景田	87年3月 30日	買賣	超過五年
彰化縣社頭鄉映山段 0796-0000 地號	107.86	164分之15	蕭景田	87年8月 13日	買賣	超過五年
彰化縣社頭鄉仁雅段 0121-0000 地號	293.44	全部	蕭景田	96年5月7 日	拍賣	1,535,200
彰化縣社頭鄉仁雅段 0126-0000 地號	164.76	全部	蕭景田	96年5月7 日	拍賣	1,535,200
彰化縣社頭鄉仁雅段 0420-0000 地號	1,340.45	134045分之 8936	蕭景田	95年6月 15日	買賣	1,351,500
彰化縣社頭鄉仁雅段 0421-0000 地號	217.16	全部	蕭景田	95年6月 15日	買賣	1,351,500
彰化縣社頭鄉仁雅段 0493-0026 地號	19.39	全部	翁秀文	92年12月 25日	買賣	293,274
彰化縣社頭鄉仁雅段 0558-0000 地號	7	20分之1	蕭景田	96年9月 17日	拍賣	2,200
彰化縣社頭鄉仁雅段 0559-0000 地號	135.08	5分之1	蕭景田	96年9月 17日	拍賣	152,600

彰化縣社頭鄉映山段 0782-0011 地號	95.39	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0014 地號	95.41	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0015 地號	91.84	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0018 地號	543.9	19分之5	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0019 地號	26.88	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0021 地號	89.06	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣社頭鄉映山段 0782-0031 地號	90.39	全部	翁秀文	94年8月 18日	買賣	50,640,000
彰化縣員林鎮三橋段 2301-0000 地號	301	全部	翁秀文	98年11月 30日	拍賣	10,366,000

2. 建物(房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方 公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人	登記(取 得)時間	登記(取 得)原因	取得價額
彰化縣社頭鄉石頭公段 00352-000 建號	2,292.45	全部	蕭景田	84年6月5 日	新建	超過五年
臺中市西屯區惠國段 00337-000 建號(陽台)	542.20	全部	蕭景田	90年12月 26日	買賣	超過五年
臺中市西屯區惠國段 00481-000 建號(陽台)	278.40	全部	蕭景田	92年10月 13日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03379-000 建 號	36.10	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03380-000 建 號	26.60	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03381-000 建 號	26.60	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03382-000 建 號	25.08	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03383-000 建 號	25.08	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03384-000 建 號	22.80	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03385-000 建 號	22.80	全部	蕭景田	82年9月	買賣	超過五年

				11日		
臺中市北區文正段 03386-000 建號	24.79	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03387-000 建號	44.16	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03388-000 建號	32.61	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03389-000 建號	22.95	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03390-000 建號	38.37	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03391-000 建號	26.01	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03392-000 建號	40.01	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03393-000 建號	30.71	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03394-000 建號	23.68	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03395-000 建號	17.54	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03396-000 建號	34.07	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03397-000 建號	27.82	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03398-000 建號	12.69	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03399-000 建號	12.51	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03400-000 建號	14.99	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03401-000 建號	14.55	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03402-000 建號	11.52	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03403-000 建號	11.16	全部	蕭景田	82年9月 11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03404-000 建號	15.91	全部	蕭景田	82年9月	買賣	超過五年

				11日		
臺中市北區文正段 03405-000 建號	20.88	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03406-000 建號	20.88	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03407-000 建號	12.01	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03408-000 建號	10.58	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03409-000 建號	24.15	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03410-000 建號	12.50	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03411-000 建號	12.60	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03412-000 建號	12.60	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺中市北區文正段 03419-000 建號	358.74	全部	蕭景田	82年9月11日	買賣	超過五年
臺北市北投區新民段二小段 22607-000 建號(陽台)	83.47	全部	蕭景田	95年7月21日	買賣	(計入土地款)
彰化縣員林鎮大同路	203.80	全部	翁秀文	98年11月30日	拍賣	10,366,000

(三)船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四)汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
五十鈴	3,059	蕭景田	96年3月26日	買賣	170,000

(五)航空器

型式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(六)現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額：新臺幣 元)

幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
----	-----	------	---------------

本欄空白			
------	--	--	--

(七)存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額：新臺幣 268,645,575 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
台灣銀行員林	活期存款	新台幣	蕭景田		1,666,772
臺灣土地銀行復興分行	活期存款	新台幣	蕭景田		743,632
臺灣土地銀行員林	活期存款	新台幣	蕭景田		4,741
兆豐國際商業銀行員林分行	活期儲蓄存款	新台幣	蕭景田		541,552
台中商業銀行北員林	活期儲蓄存款	新台幣	蕭景田		15,425,348
台中商業銀行社頭	活期儲蓄存款	新台幣	蕭景田		1,196,965
中華郵政股份有限公司社頭支局	活期儲蓄存款	新台幣	蕭景田		4,633,729
玉山商業銀行彰化	活期存款	新台幣	蕭景田		475,726
兆豐國際商業銀行員林	活期儲蓄存款	美元	翁秀文	10,350	334,263.60
台中商業銀行北員林	活期存款	新台幣	翁秀文		6,942
台中商業銀行太平	活期存款	新台幣	翁秀文		519,289
中華郵政股份有限公司滿雅郵局	活期儲蓄存款	新台幣	翁秀文		70,691
兆豐國際商業銀行員林	活期儲蓄存款	新台幣	翁秀文		17,921
玉山商業銀行台中	活期儲蓄存款	新台幣	翁秀文		456,571
玉山商業銀行北投	活期儲蓄存款	新台幣	翁秀文		38,894
荷商荷蘭銀行台中	定期存款	美元	蕭景田	3,877,629	125,231,906.18
荷商荷蘭銀行台中	定期存款	澳幣	蕭景田	1,878,009	53,519,500.48
荷商荷蘭銀行台中	定期存款	英磅	蕭景田	1,231,284	63,581,166.32
荷商荷蘭銀行台中	活期存款	紐幣	蕭景田	6,084	138,701.20
荷商荷蘭銀行台中	活期存款	歐元	蕭景田	765	35,503.19
荷商荷蘭銀行台中	活期存款	新台幣	蕭景田		5,762

(八)有價證券(總價額：新臺幣 265,448,466 元)

1. 股票(總價額：新臺幣 83,670,810 元)

名稱	所有人	股數	票面價額	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
彰化高爾夫	蕭景田	24,000	10	新台幣	240,000

台豐興業	蕭景田	15,000	10	新台幣	150,000
美亞	蕭景田	8,931	10	新台幣	89,310
億光	蕭景田	322,722	10	新台幣	3,227,220
大眾證	蕭景田	217,333	10	新台幣	2,173,330
輔祥	蕭景田	1,000	10	新台幣	10,000
旺矽	蕭景田	34,000	10	新台幣	340,000
福懋油	蕭景田	27,000	10	新台幣	270,000
川湖	蕭景田	9,000	10	新台幣	90,000
川湖一	蕭景田	21,000	100	新台幣	2,100,000
日月光	蕭景田	952,000	10	新台幣	9,520,000
瑞軒三	蕭景田	10,000	100	新台幣	1,000,000
亞光	蕭景田	24,000	10	新台幣	240,000
亞光二	蕭景田	38,000	100	新台幣	3,800,000
樺晟一	蕭景田	50,000	100	新台幣	5,000,000
新世三	蕭景田	50,000	100	新台幣	5,000,000
綠能	蕭景田	118,000	10	新台幣	1,180,000
綠能一	蕭景田	117,000	100	新台幣	11,700,000
宏都一	蕭景田	15,000	100	新台幣	1,500,000
旺矽二	蕭景田	23,000	100	新台幣	2,300,000
越南	蕭景田	1,600,000	10	新台幣	16,000,000
福懋油	翁秀文	27,000	10	新台幣	270,000
福脂一	翁秀文	5,000	100	新台幣	500,000
東鋼	翁秀文	3,000	10	新台幣	30,000
日月光	翁秀文	408,000	10	新台幣	4,080,000
瑞軒	翁秀文	45,984	10	新台幣	459,840
訊舟	翁秀文	209	10	新台幣	2,090
宏易	翁秀文	880,000	10	新台幣	8,800,000
頤邦二	翁秀文	14,000	100	新台幣	1,400,000
中鼎	翁秀文	128,000	10	新台幣	1,280,000
瑞軒	蕭景田	41,902	10	新臺幣	419,020
福脂一	蕭景田	5,000	100	新台幣	500,000

2. 債券(總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證(總價額：新臺幣 181,777,656 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單 位 淨 值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
Greater China Multi-Strategy Fund B	蕭景田	香港上海匯豐銀行	355,563	10.80	美元	124,019,236
日盛全球抗暖化	蕭景田	日盛國際商業銀行	1,277,726	8.89	新台幣	11,358,984
富蘭克林全球債券	蕭景田	荷商荷蘭銀行	802,948.40	18.4	新台幣	14,774,250
富蘭克林新興國家固定收益 A	蕭景田	荷商荷蘭銀行	18,865.482	18.82	美元	11,466,642
富蘭克林公司債基金 A	蕭景田	荷商荷蘭銀行	31,152.648	6.51	美元	6,549,749
摩根富林明環球可換股證券	蕭景田	荷商荷蘭銀行	23,188.437	16.65	美元	12,469,081
摩根富林明中國基金	蕭景田	臺灣銀行	671.429	46.20	美元	1,001,822
景順中國 A 基金	蕭景田	臺灣銀行	85.65	49.85	美元	137,892

4. 其他有價證券(總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額：新臺幣 2,184,141 元)

財 產 種 類	項 目	件 數	所 有 人	價 額
保險-新光年年如意		1	蕭景田	1,073,400
保險-三商祥安終身壽險/蕭○子		1	蕭景田	206,948
保險-三商祥安終身壽險/蕭○庭		1	蕭景田	210,596
保險-三商祥安終身壽險		1	翁秀文	235,684
保險-安泰重大疾病終身壽險		1	翁秀文	457,513

(十) 債權(總金額：新臺幣 224,208,006 元)

種	類	債	權	人	債	務	人	及	地	址	餘	額	取得(發生)	取得(發生)		
													時	間	原	因
借款		蕭景田			昇財麗禧酒店(股)公司				彰化縣員林鎮中山路 2 段	395 號	22,495,460		90 年 1 月 3 日		借款	
借款		翁秀文			昇財麗禧酒店(股)公司				彰化縣員林鎮中山路 2 段	395 號	34,612,086		92 年 1 月 1 日		借款	
借款		翁秀文			麗禧營造(股)公司				彰化縣員林鎮中山路 2 段	395 號 10 樓	450,000		97 年 3 月 1 日		借款	
借款		蕭景田			北投麗禧酒店				臺北市北投區大業路		100,700,460		98 年 6 月 24 日		借款	
借款		蕭景田			程鵬飛				新竹縣湖口鄉和興村		39,000,000		96 年 4 月 30 日		買賣	
借款		蕭景田			昇財麗禧三溫暖(股)公				臺中市北區大雅路		16,650,000		92 年 8 月 4 日		借款	
借款		蕭景田			昇財投資公司				彰化縣社頭鄉民權路 193 巷	10 號	10,300,000		88 年 7 月 22 日		借款	

(十一)債務(總金額：新臺幣 26,495,000 元)

種	類	債	務	人	債	權	人	及	地	址	餘	額	取得(發生)	取得(發生)		
													時	間	原	因
房屋貸款		蕭景田			玉山銀行				彰化縣彰化市曉陽路 162 號		1,495,000		90 年 12 月 31 日		放款	
借款		蕭景田			荷蘭銀行				臺中市台中港路一段 306 號	1 樓	25,000,000		98 年 12 月 12 日		借款	

(十二)事業投資(總金額：新臺幣 1,066,625,085 元)

投	資	人	投	資	事	業	名	稱	投	資	事	業	地	址	投	資	金	額	取得(發生)	取得(發生)		
																			時	間	原	因
蕭景田			昇財麗禧酒店股份有限公司						彰化縣員林鎮中山路二段	395 號	275,052,630		87 年 6 月 25 日		新設立							
蕭景田			昇財投資股份有限公司						彰化縣社頭鄉民權路 193 巷	10 號	950,000		88 年 7 月 20 日		新設立							
蕭景田			昇財麗禧建設股份有限公司						彰化縣社頭鄉仁雅村民權路	193 巷 10 號	23,100,000		90 年 4 月 27 日		新設立							

翁秀文	麗禧營造股份有限公司	彰化縣員林鎮中山路二段 395 號 9F	1,000,000	95年3月23 日	新設立
蕭景田	AUGUST INTERNATIONAL CO., LTD.	Offshore Chambers, P.O.Box 217, Apla, Samoa.	49,575,085.36	93年11月 25日	新設立
蕭景田 翁秀文	北投麗禧溫泉酒店	臺北市北投區大業路 17-3 號	696,947,370	98年2月13 日	新設立
蕭景田 翁秀文	昇財麗禧三溫暖(股)公司	臺中市北區大雅路 27-11 號	20,000,000	82年4月7 日	新設立

(十三)備註

- 1.(八)有價證券：(1)股票申報之股數包含融資、融券餘額。(2)其它有價證券—本欄所填為申報人支付可轉債選擇權之權利金。
- 2.(十)債權：(5)申報人對程鵬飛之債權，目前於法院辦理強制執行中。
翁玲如，彰化縣社頭鄉山腳路(3,856萬元)共同投資。
翁玲玉，彰化縣社頭鄉山腳路(2,038萬元)共同投資。
翁蕭素蘭，彰化縣社頭鄉山腳路(127萬元)共同投資。
翁秋寶，彰化縣社頭鄉山腳路(601萬元)共同投資。
- 3.(十二)事業投資：
昇財麗禧三溫暖已於97年7月1日辦理停業。
昇財投資公司已於98年1月1日辦理停業。
- 4.長子蕭○青保險1件(國泰松柏長青看護終身壽險)，要保人為蕭景田，已納保費208,516，目前由被保險人自行繳納保費。
- 5.次子蕭○方保險2件(宏福終身壽險甲型、乙型各1件)，要保人為其生母，已繳保費1,075,360。
- 6.保險價額內含醫療險及意外險保費。

此致

監察院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人：蕭景田